

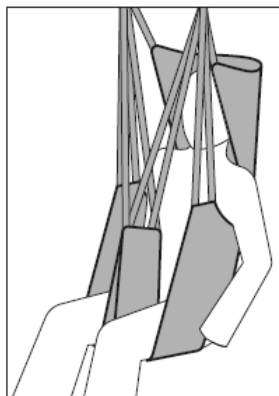
# מנשאים אוניברסליים של Invacare®

Universal Low, Universal Standard, Universal High, Universal High Plus

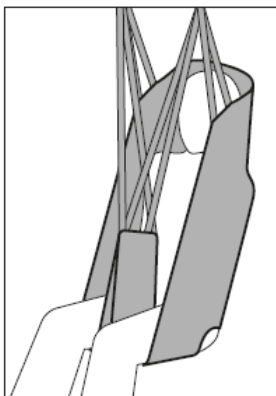
עברית מנשא

2 .....מדריך למשתמש

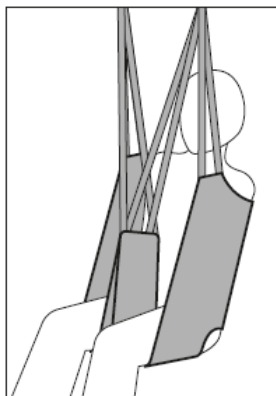
Universal High Plus



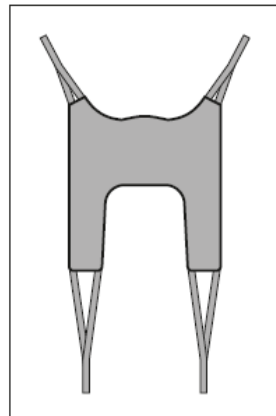
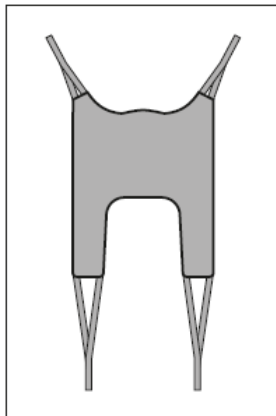
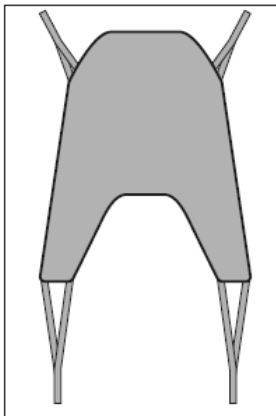
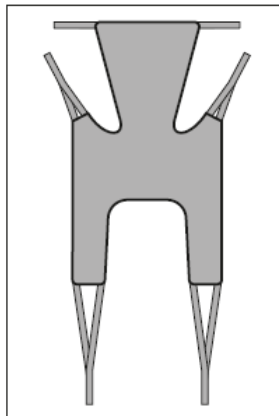
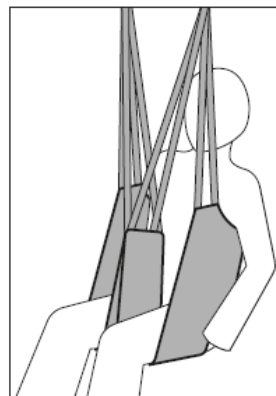
Universal High



Universal Standard



Universal Low



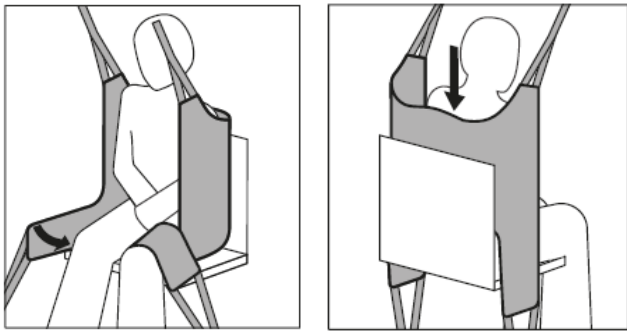
Yes, you can.

יש למסור את המדריך הזה למשתמש במוצר. לפני השימוש במוצר הנוכחי, יש לקרוא ולשמור מדריך זה לעיון עתידי.



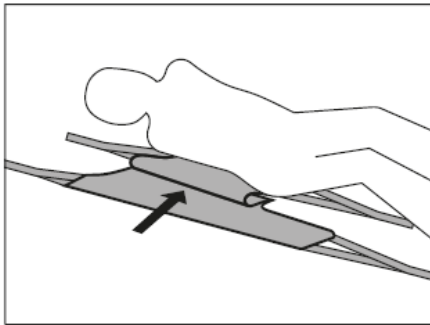
**Yes, you can.**

יש למסור את המדריך הזה למשתמש במוצר. לפני השימוש במוצר  
הנוכחי, יש לקרוא ולשמור מדריך זה לעיון עתידי.

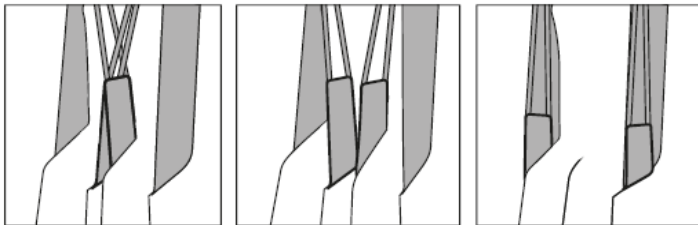


איור 2 ב'

איור 2 א'



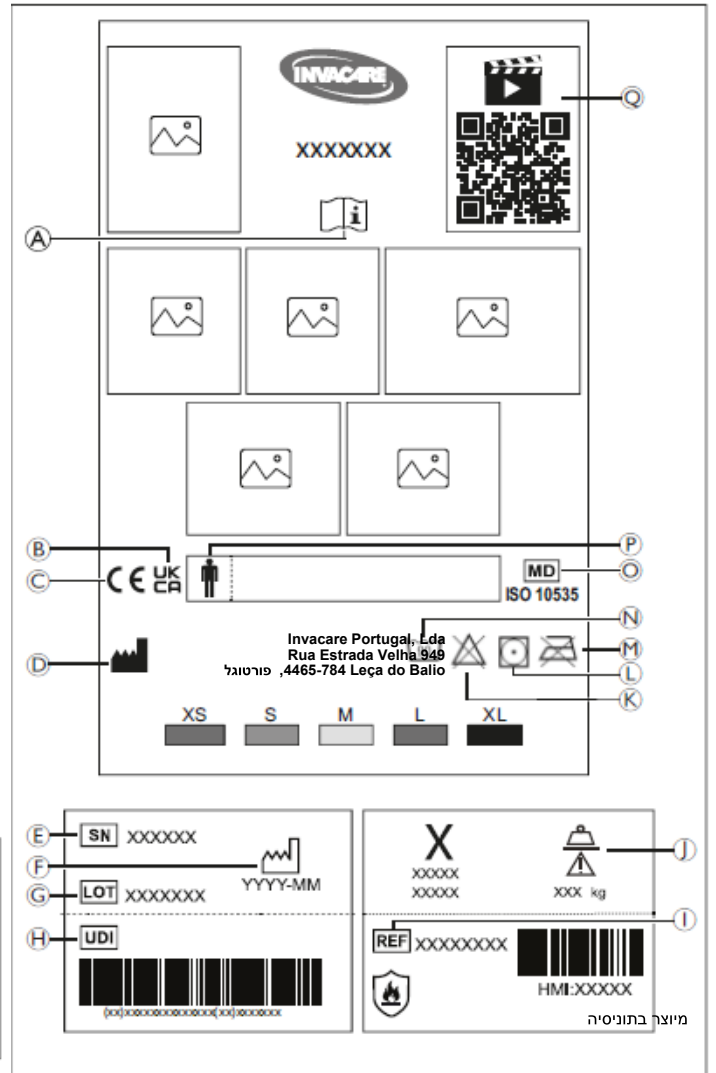
איור 2 ג'



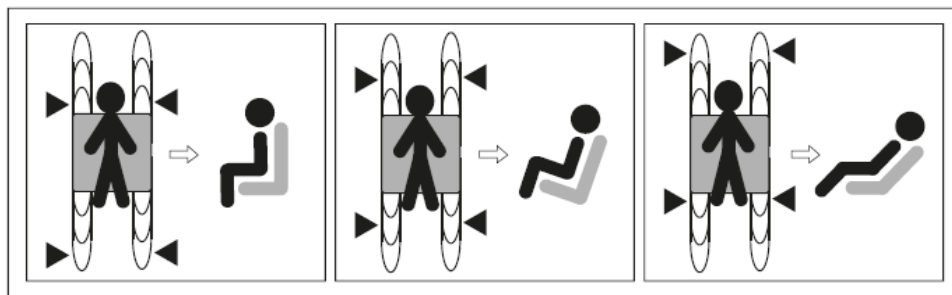
איור 3 ג'

איור 3 ב'

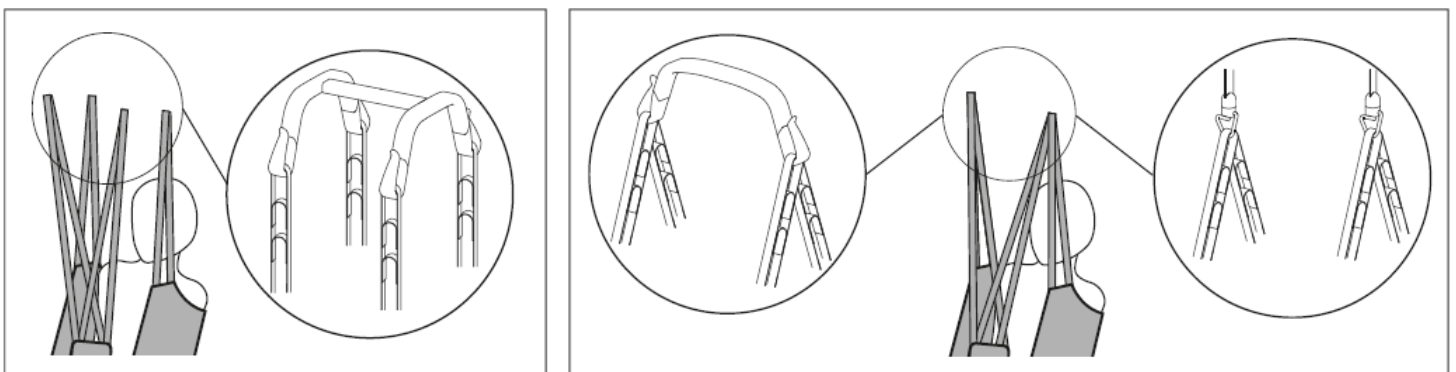
איור 3 א'



איור 1

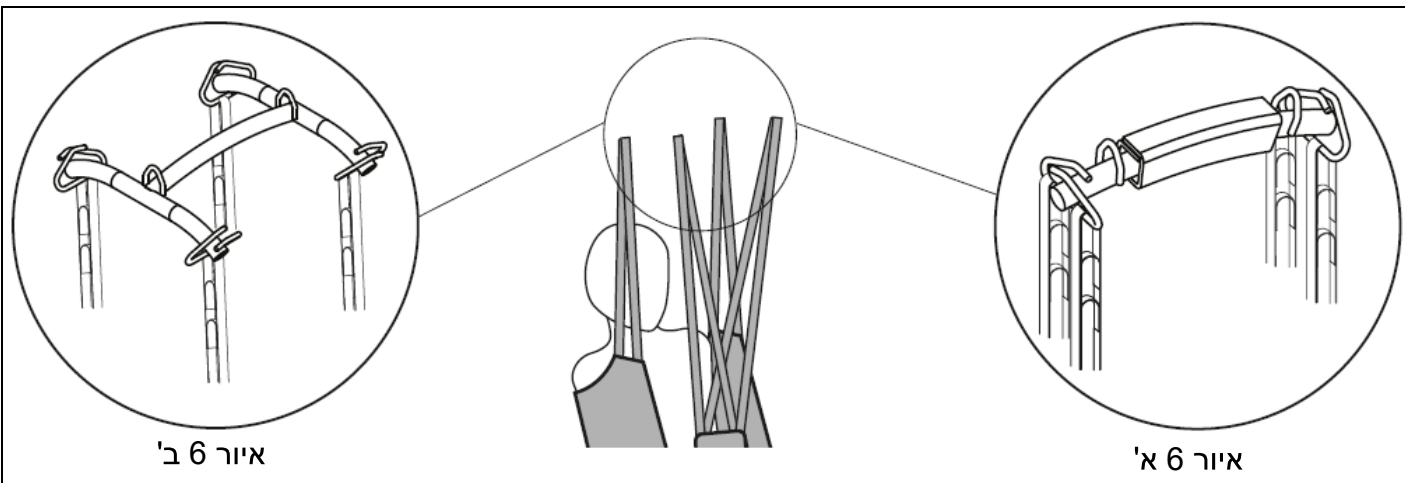


איור 4



איור 5 ב'

איור 5 א'



- אי-ציות להוראות במדריך למשתמש
- שימוש לא נכון במוצר
- בלאי טבעי
- הרכבה או התקנה שגויות שהתבצעו על ידי הרוכש או על ידי צד שלישי
- שינויים טכניים
- שינויים בלתי-מורשים ו/או שימוש בחלקי חילוף לא מתאימים

## 1.5 תאימות

האיכות היא הבסיס לפעילות החברה, הפועלת במסגרת התקנים של ISO 13485.

מוצר זה כולל את סימון CE-התאם לעמידה בתקנה למכשירים רפואיים 2017/745 Class I.

מוצר זה כולל את סימון ה-UKCA בהתאם לתיקונים של Part II UK MDR 2002 Class I.

אנו פועלים ללא הרף כדי להבטיח שהשפעת החברה על הסביבה, הן ברמה המקומית והן ברמה הגלובלית, תצטמצם למינימום.

אנו משתמשים רק בחומרים וברכיבים התואמים לתקן REACH.

### תקנים ספציפיים למוצר

המוצר נבדק ותואם לתקן ISO 10535 (מנופים להעברת אנשים עם מוגבלויות) ולכל התקנים הנלווים.

למידע נוסף על תקנים ותקנות מקומיים, יש לפנות לנציג Invacare המקומי שלך. ניתן למצוא את הכתובות בסוף מסמך זה

## 2 בטיחות

### 2.1 מידע בטיחותי

#### אזהרה!

##### סכנת פגיעה



- שימוש לא נכון במוצר זה עלול לגרום לפגיעה או לנזק.
- אם האזהרות, הנחיות הזהירות או ההוראות אינן ברורות לך, יש לפנות לאיש מקצוע או לספק רפואיים לפני השימוש במוצר זה.
  - אין להשתמש במוצר זה או בכל ציוד אופציונלי זמין מבלי לקרוא ולהבין תחילה את ההוראות הללו וכל חומר הדרכה נוסף כגון המדריך למשתמש, מדריך השירות או דף ההוראות המצורף למוצר זה או לכל ציוד אופציונלי אחר.

#### אזהרה!

##### סכנת פגיעה או נזק



- שימוש לא נכון במוצר זה עלול לגרום לפגיעה או לנזק.
- אין לבצע שינויים בלתי-מורשים במוצר.
  - אין להשתמש במנשא לכל מטרה אחרת מלבד העברת אדם ממשטח מנוחה אחד לאחר.

## עברית

## 1 כללי

### 1.1 מבוא

מדריך למשתמש זה מכיל מידע חשוב על הטיפול במוצר. כדי להבטיח את בטיחות המטופל בעת השימוש במוצר, יש לקרוא בעיון את המדריך למשתמש ולפעול לפי ההוראות הבטיחות.

Invacare שומרת לעצמה את הזכות לשנות את מפרטי המוצר ללא הודעה נוספת.

לפני קריאת מסמך זה, יש לוודא שיש לך את הגרסה העדכנית ביותר. ניתן למצוא את הגרסה העדכנית ביותר בגרסת PDF באתר Invacare.

אם גודל הגופן במסמך המודפס קשה לקריאה, באפשרותך להוריד את גרסת ה-PDF מהאתר. לאחר מכן ניתן לשנות את קנה המידה של גודל הגופן שבמסמך ה-PDF על המסך לקריאה נוחה יותר.

במקרה של תקרית חמורה עם המוצר, עליך ליידע את היצרן והרשות המוסמכת במדינתך.

### 1.1.1 הסמלים במסמך זה

נעשה שימוש בסמלים ובמילות איתות במסמך זה והם מתייחסים לסכנות או לשימוש לא בטוח שעלולים לגרום לפגיעה אישית או לנזק לרכוש. יש לעיין במידע שלהלן להגדרות של מילות האיתות

'אזהרה' מציינת מצב מסוכן שיש להימנע ממנו מפני שהוא עלול לגרום לפגיעה חמורה או למוות.

'זהירות' מציינת מצב מסוכן שיש להימנע ממנו מפני שהוא עלול לגרום לפגיעה קלה או מינורית.

'לתשומת ליבך' מציינת מצב מסוכן שיש להימנע ממנו מפני שהוא עלול לגרום לנזק לרכוש. 'טיפים

והמלצות' מספקים עצות שימושיות, המלצות ומידע לשימוש יעיל וללא תקלות.

סמלים אחרים

(לא רלוונטי לכל המדריכים)

'האדם האחראי ב-UKRP UK' מציינת אם מוצר אינו מיוצר בבריטניה

'Triman' מציינת כללי מיחזור ומיין (רלוונטי רק לצרפת).

### 1.2 חיי השירות

חיי השירות הצפויים של המוצר הם 5-1 שנים משך חיי השירות משתנה בהתאם לסוג הבד, לתדירות השימוש, לאופן הכיבוס ולמשקל הנישא.

### 1.3 מידע על האחריות

אנו מספקים אחריות יצרן עבור המוצר בהתאם לתנאים ולהתניות הכלליים שלנו במדינות השונות.

ניתן להגיש תביעות אחריות רק לספק ממנו הושג המוצר.

### 1.4 הגבלת האחריות

Invacare אינה נושאת באחריות לנזק הנובע מ:

שדה המיועד לשם המטופל	Ⓟ
קוד QR עם קישור לסרטון הדרכה	Ⓠ

## 3 סקירת המוצר

### 3.1 שימוש מיועד

המנשאים האוניברסליים של Invacare הם יחידות לא קשיחות לתמיכה בגוף, שמיועדות לשמש בשילוב עם מנוף נייד, מנוף ניח המקובע לקירות, לרצפה או לתקרה או מנוף ניח עצמאי, באמצעות חיבור לולאה לוו עם 2 או 4 נקודות חיבור.

המנשאים לא מיועדים להיותר מתחת למטופל לאחר העברתו.

#### משתמשים ייעודיים במוצר

המנשאים האוניברסליים של Invacare מיועדים למטופלים חסרי תנועה לחלוטין או בעלי תנועה חלקית

#### התוויות לשימוש

המנשאים מיועדים להעברה של מטופלים חסרי תנועה לחלוטין או בעלי תנועה חלקית עם הדרגות המינימליות הבאות של שליטה בגוף:

שליטה בראש	שליטה בגב	שליטה בירך	
טובה	טובה	מוגבלת	Universal Low
	מוגבלת		Universal Standard
מוגבלת			Universal High/High Plus

אין התוויות נגד ידועות בעת השימוש במוצר כמתוכנן.

#### מפעילים ייעודיים של המוצר

המפעילים הייעודיים של מוצר זה הם או אנשי מקצוע בתחום הבריאות או אנשים פרטיים שקיבלו הכשרה מתאימה לכך.

## 3.2 אפשרויות

- לולאות הארכה – אורך 20 ס"מ או 30 ס"מ מיועדות להצמדה ללולאות החיצוניות ולהאריך את רצועות המנשא לאפשרויות כוונן או מיקום טובות יותר.
- תמיכת ראש מיועדת לשימוש עבור מטופלים הזקוקים לתמיכה נוספת שהמנשא לא יכול לספק להם, או מדי פעם לזמן קצר אם המטופל משתלב בצורה טובה יותר במנשא נמוך יותר.
- סימון הלולאה מיועד לסמן את הלולאות המועדפות לאחר הערכה פרטנית.

## 4 שימוש

1. יש להניח את מוט ההרמה בקצה ראש המיטה כשהבסיס נמצא כולו מתחת למיטה



#### אזהרה!

##### סכנת פציעה או נזק

- אין לחרוג מעומס הנשיאה הבטוח המרבי
- אין לחרוג מהעומס הבטיחותי המרבי של מוצר זה או רכיבים אחרים של מערכת ההרמה. יש לעיין במסמכים הנלווים או בתוויות עבור עומס הנשיאה הבטיחותי המרבי המוצהר.
- הרכיב עם מגבלת העומס הנמוכה ביותר קובע את עומס הנשיאה הבטוח המרבי של המערכת כולה.



#### אזהרה!

##### סכנת פציעה או נזק

- מקורות הצתה עלולים לגרום לכוויות או לשריפה.
- יש לבצע העברת מטופל עם מרווח בטיחותי בין אביזר ההרמה למקורות הצתה אפשריים (מחמם, תנור, אח וכו').
- אסור למטופל ולסייעים לעשן במהלך ההעברה.
- אסור להניח את המנשא מעל למקורות חום (מחמם, תנור, אח וכו').



#### זהירות!

##### ההתאמה של המנשאים למערכת חיבור

- Invacare משתמשת במערכת חיבור נפוצה המבוססת על ווים ועל לולאות. הלולאות על המנשא מחוברות לוויים על האביזר המרים.
- הערכת סיכונים תמיד צריכה להתבצע על ידי איש מקצוע לפני השימוש במנשאים של Invacare עם אביזרי הרמה של יצרנים אחרים.
- אם יש לך ספק לגבי השימוש במנשאים של Invacare עם ציוד של יצרנים אחרים, יש לפנות לספק Invacare שלך לקבלת ייעוץ.

## 2.2 תוויות וסמלים על המוצר

התוויות מונחות על הצד האחורי העליון של המנשא.

#### ממלים – אזור 1

יש לקרוא את המדריך למשתמש	Ⓐ
הערכת התאימות הבריטית	Ⓑ
תאימות אירופית	Ⓒ
יצרן	Ⓓ
מספר סידורי	Ⓔ
תאריך הייצור	Ⓕ
מספר אצווה	Ⓖ
מזהה ייחודי של המכשיר	Ⓗ
מספר סימוכין	Ⓘ
עומס נשיאה בטוח מקסימלי	Ⓙ
אין להלבין	Ⓚ
ניתן לשימוש במייבש כביסה, טמפרטורה נמוכה	Ⓛ
אין לגהץ	Ⓜ
כיבוס ± 90°C לכל היותר	Ⓝ
מכשיר רפואי	Ⓞ

למידע נוסף יש לעיין במדריך לבחירת מנשא של Invacare.

## 4.2 חיבור המנשא

### חיבור המנשא בישיבה

- יש להשעין את המטופל קדימה כדי לוודא שהוא נתמך היטב כדי להפחית את הסיכון לנפילה.
- יש להחליק את המנשא למטה מאחורי גבו של המטופל במצב מרכזי באמצעות כיס ההזזה עד שהסמן האמצעי התחתון יהיה מיושר עם בסיס עמוד השדרה. איור 2 א'
- יש להשעין את המטופל לאחור על המנשא.
- יש למשוך את תמיכת הרגליים קדימה לאורך החלק החיצוני של הירך בכל צד. איור 2 ב'
- יש להעביר את כל אחד מתומכי הרגליים ולמקם אותם מתחת לירך המתאימה.

### הרכבת המנשא במצב שכיבה

- יש לסובב את המטופל על צידו.
- יש לקפל חצי מהמנשא ולהניח אותו במרכז לאורך עמוד השדרה. איור 2 ג'
- יש לסובב את המטופל לצד השני ולפתוח את המנשא.
- יש לסובב את המטופל על גבו על המנשא ולוודא שסמני האמצע מיושרים עם עמוד השדרה.
- יש להרים את הרגליים על ידי כיפוף הברכיים ולהניח את המנשא מתחת לרגליים.

אם למטופל יש שליטה מספקת בגב והוא מסוגל להתיישב במיטה או לרדת לרצפה, הדבר יקל על ההרכבה וניתן לבצע את שלבים 1-4 בדומה להרכבת המנשא בישיבה.

### מיקום זרועות המטופל

מיקום זרועות המטופל תלוי בדגם בו נעשה שימוש:

- High-i Universal Standard: בתוך המנשא.
- High Plus-i Universal Low: מחוץ למנשא.

## 4.3 מיקום תומכי הרגליים

ניתן למקם את תומכי הרגליים בדרכים שונות בהתאם לתנאי המטופל או להעדפות ולמשימות שיש לבצע:

- עם רצועות רגליים מוצלבות - איור 3 א': רצועות הרגליים מוצלבות אחת דרך השנייה ומתחברות לוו הנגדי.

זה הוא המיקום המומלץ לביטחון מרבי, מכיוון שהוא מפחית את הסיכון להטיה קדימה וגם שומר על יישור טוב יותר של הירכיים והגפיים התחתונות

- עם רצועות רגליים לא מוצלבות - איור 3 ב': רצועות הרגליים אינן מוצלבות ומתחברות לוו בצד המתאים.

מומלץ כאשר למטופל יש רגישות בטנית או אם הוא זקוק לסיוע בניקוי צרכים.

- עם רצועות רגליים חיצוניות - איור ג' 3: תומכי הרגליים ממוקמים מתחת לשתי הירכיים כך שרצועות הרגליים מונחות על החלק החיצוני של הירך הנגדית ומתחברות לוו הנגדי.

מומלץ למטופלים קטועי רגליים ולטובת הורדת לחץ על הירכיים הפנימיות

2. יש לכוון את אורך הכבל כך שהמטופל יוכל לאחוז בידיה הרמה בשתי ידי.

- יש לשחרר את הכבל ולהחזיק אותו כלפי חוץ תוך הזזה של מנעול הפלסטיק של הכבל כלפי מעלה או כלפי מטה עד שהידיה מגיעה לגובה המועדף.
  - יש לנעול את הידיה על ידי לחיצת הכבל לאחור במנעול ומשיכת הידיה כלפי מטה.
  - יש לבדוק ששני הכבלים מעל למנעול הכבל מקבילים ולוודא שהכבל נעול כהלכה על ידי משיכת הידיה בחוזקה.
3. ניתן להרים את חלק הראש של המיטה כדי להקל על המשתמש להגיע לידיה הרמה.

## 4.1 מידע בטיחות כללי



### אזהרה!

#### סכנת פציעה או נזק

שימוש לא נכון במוצר זה עלול לגרום לפציעה או לנזק. אין לנסות העברה כל שהיא ללא אישור של איש המקצוע הרפואי של המטופל.

יש לוודא שהמטופל אינו נוטה לעוויתות או שהושלמה הערכת סיכונים וזאת על מנת להתייחס לאפשרות של הטיה קדימה.



### אזהרה!

#### סכנת פציעה

מנשאים מחוברים או מנשאים שמכוונים בצורה לא נכונה עלולים לגרום למטופל ליפול או לגרום לפציעה של הסייעים.

- יש לעיין בנוסף לכך במדריך למשתמש של האבזר המרים ולפעול לפי הוראות הבטיחות והשימוש.
- יש לבדוק את אפשרות החיבור הנכון של המנשא לפני התחלת ההעברה.
- יש לבדוק שוב את אפשרות החיבור הנכון של המנשא כאשר הרצועות מתוחות לפני הרמת המטופל מהמשטח.
- אין להשתמש בכל סוג של רפידות לספיגת שתן או בכריות ישיבה בעלי גב העשוי מפלסטיק בין המטופל לחומר המנשא, שכן אלה עלולים לגרום למטופל להחליק החוצה מהמנשא במהלך ההעברה.
- יש לוודא שיש תמיכה מספקת לראש בעת הרמת מטופל.
- יש למקם את המטופל במנשא לפי ההוראות המסופקות עם המנשא.
- יש לבצע התאמות במוצר לטובת הבטיחות והנוחות של המטופל לפני העברתו למנשא.



### אזהרה!

#### סכנת פציעה

שימוש במנשאים פגומים עלול לגרום למטופל ליפול או לגרום לפציעה של סייעים.

מנשאים מולבנים, קרועים, חתוכים, משופשפים או פגומים אינם בטוחים לשימוש ועלולים לגרום לפציעה. יש להשליך אותם מיד.

על איש מקצוע בתחום הבריאות לסייע לבחור את המנשא לאחר ביצוע הערכת סיכונים. הערכת הסיכונים חייבת לקחת בחשבון את:

- משקל המטופל, גודלו, יכולתו הגופנית ומצבו הרפואי.
- סוג ההעברה והסביבה.
- ההתאמה לציוד הנשיאה האחר שנמצא בשימוש.

המוצר אינו דורש תחזוקה מיוחדת, אם כי אנו ממליצים לבצע בדיקות שוטפות לפחות כל שנתיים:

- יש לבדוק שהברגים והאומים מהודקים היטב.
- יש לבדוק שהצינורות נמצאים במיקום הנכון.
- יש לבדוק שהכבל אינו מראה שום סימני נזק.
- יש לבדוק את החיבורים ואת האביזרים המצורפים.
- יש לבדוק ויזואלית אם מוט ההרמה ניזוק.

אם נזקים או בעיות כל שהן זוהו, יש לפנות למפיץ שלך או לנציג Invacare.

#### ניקוי

- יש לנקות את המוצר עם מטלית לחה או ספוג ולנגב אותו מיד.
- יש להשתמש בחומרי ניקוי ביתיים רגילים לניקוי. אין להשתמש בחומצות, חומרי בסיס או ממסים כגון אצטון או מדלל תאית.
- אין לנקות את המוצר במכונות שטיפה אוטומטיות או עם ציוד ניקוי מבוסס סילון מים.

## 5.2 בדיקה

### בדיקה יומית לפני השימוש

בדיקה שיש לבצע אותה מדי יום, לפני השימוש ולאחר כל כביסה:


- יש לבדוק ויזואלית את המנשא ולבדוק את כל החלקים לאיתור סימנים של נזק, בלאי או כשל אפשריים.

### בדיקה תקופתית

#### לתשומת ליבך!

הבדיקות חייבות להתבצע על ידי גורם מוסמך המכיר היטב את העיצוב, השימוש והטיפול במנשאים.

יש לבצע בדיקת בטיחות תקופתית של המנשא לפחות כל 6 חודשים אלא אם צוין אחרת בדרישות המקומיות.

ל-Invacare יש רשימה מפורטת של בדיקות בטיחות, שזמינה כמסמך נפרד. 

### הצהרת LOLER

תקנות פעולות הנשיאה וציוד ההרמה של מנהל הבריאות והבטיחות בבריטניה משנת 1998, דורשות שכל ציוד המשמש במקום העבודה להרמת משא יהיה כפוף לבדיקת בטיחות על בסיס חצי שנתי. יש לעיין באתר האינטרנט של HSE לקבלת הנחיות [www.hse.gov.uk](http://www.hse.gov.uk)

על האדם האחראי על הציוד לוודא עמידה בתקנות LOLER.

## 5.3 ניקוי וחיטוי

#### אזהרה! סכנת פציעה

שימוש במנשאים פגומים עלול לגרום למטופל ליפול או לגרום לפציעה של סייעים.  
— לאחר כל כביסה, יש לבדוק אם יש בלאי, קרע ותפרים רופפים במנשא.

## 4.4 חיבור המנשא לאביזר ההרמה


רצועות התלייה של המנשא מצוידות בלולאות מקודדות צבע, המספקות אורכים שונים להצבת המטופל בתנוחות שונות. רצועות קצרות יותר בכתפיים ורצועות ארוכות יותר ברגליים ייצרו הרמה אנכית יותר, שתסייע בהעברה לתנוחת ישיבה. על ידי הארכת הרצועות בכתפיים וקיצור הרצועות ברגליים, ניתן להגיע למצב הקרוב יותר לשכיבה, המתאים יותר להעברה לשכיבה. יש להתאים את צבעי הלולאה של הרצועות הרלוונטיות בכל צד של המנשא להרמה אחידה של המטופל. אורך 4

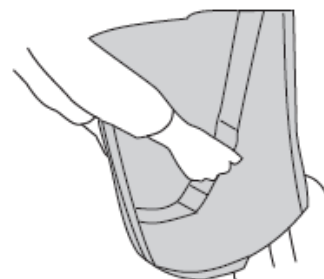
#### לתשומת ליבך!

להעברה לתנוחת ישיבה, יש להניח את המטופל בצורה אנכית ככל האפשר במנשא.

1. יש לחבר את הלולאה הרצויה של כל רצועה אל הוו המתאים באביזר ההרמה:

- a. לדגמים עם 2 נקודות חיבור - יש לחבר את רצועת הכתף לכל אחד מהווים לפני חיבור רצועות הרגליים. אורך 5 א' או אורך 6 א' (בהתאם לעיצוב נקודות החיבור).
- b. לדגמים עם 4 נקודות חיבור - יש לחבר כל אחת מרצועות הכתפיים והרגליים לוו שלו אורך 5 ב' או אורך 6 ב' (בהתאם לעיצוב נקודות החיבור).

לדגמים עם תמיכת ראש - יש לחבר את רצועות הראש לאותם ווים כמו רצועות הכתפיים. 



למנשאים עשויות להיות ידיות שנועדו לעזור להוביל את רכיו של המטופל לאחר ככל האפשר אל המושב לצורך מיקום נכון.

#### אזהרה! סכנת פציעה חמורה או נזק

הפעלת כוח מוגזם על הידיות עלולה לגרום לקריעת המנשא.  
— אין להשתמש בידידות להרמה!

## 4.5 הסרת המנשא

1. לאחר השלמת ההעברה, יש לנתק את המנשא מאביזר ההרמה.
2. יש לבצע את ההליך המתואר ב-4.2 הרכבת המנשא, 7, אך בסדר פעולות הפוך.

## 5 תחזוקה

### 5.1 לפני כל שימוש

- יש לבדוק שהברגים ושהאומים מהודקים היטב וכי הכבל אינו מראה שום סימני נזק.

כל שנה שנייה



**לתשומת ליבך!****ניקוי וחיטוי על בסיס קבע מונעים זיהום.**

- יש לנקות ולחטא את המוצר
- באופן קבוע בזמן שהוא בשימוש,
- כאשר הוא היה במגע עם נוזלי גוף כל שהם,
- לפני השימוש בו עבור משתמש חדש.

**לתשומת ליבך!**

- יש לוודא תמיד שהמוצר יבש לחלוטין לפני הכנסתו לשימוש חוזר.

**הוראות ניקוי**

יש לכבס ולייבש את המנשא לפי הוראות הכביסה שעל התווית. שימוש תכוף בטמפרטורות גבוהות וייבוש במייבש עלולים להפחית את חיי השירות של המוצר. אנו ממליצים להשתמש באבקת כביסה ביתית רגילה. אין להשתמש במרכך.

ניתן לחטא את המוצר בעת תהליך ניקוי הרגיל על ידי שימוש בחומר חיטוי. יש לבחור חומר חיטוי התואם לחומרי המנשא ולפעול לפי הוראות יצרן חומרי החיטוי.

**6 לאחר השימוש****6.1 תנאי האחסון**

יש לאחסן את המנשא בתנאים יבשים עם לחות יחסית מרבית של 50% וללא אור שמש ישיר.

**6.2 התאמה לשימוש חוזר**

מוצר זה מתאים לשימוש חוזר. כדי להתאים את המוצר עבור משתמש חדש, יש לבצע את הפעולות הבאות:

- לבדוק את המוצר
- לנקות ולחטא אותו

למידע מפורט, יש לעיין בחלק 5 התחזוקה, 8

יש לוודא שהמדריך למשתמש נמסר יחד עם המוצר.

אם מתגלים נזק או תקלה כל שהם, אין לעשות שימוש חוזר במוצר.

**6.3 השלכת המוצר**

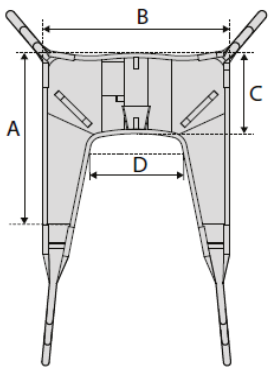
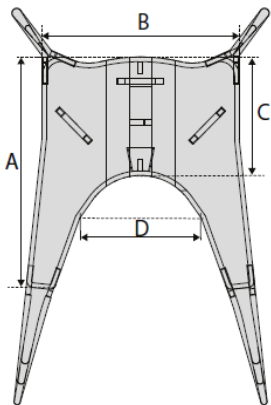
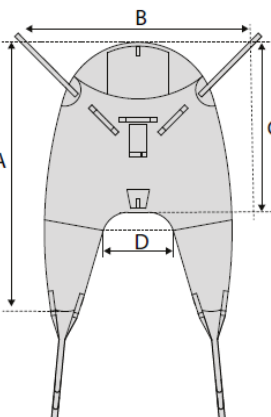
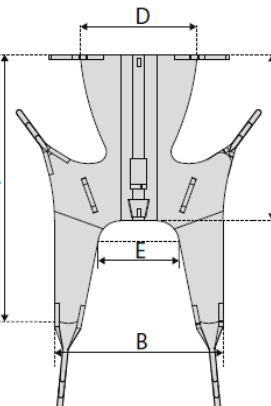
לטובת איכות הסביבה, מומלץ למחזר את המוצר הזה ולהשליכו במתקן מיחזור בסוף חייו.

יש לפרק את המוצר ומרכיביו, כך שניתן להפריד ולמחזר את החומרים השונים בנפרד.


השלכה ומיחזור של מוצרים משומשים ואריזות חייבים לעמוד בחוקים ובתקנות לטיפול בפסולת בכל מדינה. יש ליצור קשר עם חברת ניהול הפסולת המקומית שלך לקבלת מידע.

## 7 נתונים טכניים

## 7.1 מידות

	XXL	XL	L	M	S	XS	מידה [מ"מ]/	גרסה אחרת
	לא ישים	975	950	920	850	820	א'	Universal Low
לא ישים	1140	1075	935	800	700	ב'		
לא ישים	405	405	375	350	280	ג'		
לא ישים	730	575	480	410	365	ד'		
	לא ישים	1240	1180	1085	1000	965	א'	Universal Standard
	לא ישים	1240	1095	1050	915	800	ב'	
	לא ישים	590	585	560	510	405	ג'	
	לא ישים	720	555	480	410	365	ד'	
	1650	1600	1555	1425	1080	1040	א'	Universal High
	1285	1190	1120	1000	845	740	ב'	
	1000	1000	1000	900	770	615	ג'	
	600	570	450	375	350	310	ד'	
	לא ישים	1590	1580	1510	1385	1335	א'	Universal High Plus
	לא ישים	1190	1105	955	840	735	ב'	
	לא ישים	970	970	935	880	705	ג'	
	לא ישים	850	740	660	570	500	ד'	
	לא ישים	630	565	455	345	305	ה'	

## 7.2 עומס נשיאה בטוח מקסימלי

XXL	XL	L- M ,S ,XS	
-	250 ק"ג	200 ק"ג	Universal Low
-			Universal Standard
300 ק"ג			Universal High
-			Universal High Plus

## 7.3 חומרים

חומר	חלק
פוליאסטר	בד ראשי, רצועות, רצועת קצה (מוצקה), תווית ראשית (ארוגה)
פוליאמיד	רצועת קצה (רשת ומרווח), תווית משנית
פוליאוריתן	ריפוד

החומרים המשמשים אינם מעכבי בעירה.



ייצוא מחוץ לאיחוד האירופי:

Invacare Poirier SAS  
Route de St Roch  
F-37230 Fondettes  
טלפון: (33) (0)2 47 62 69 80  
serviceclient\_export@invacare.com  
www.invacare.eu.com



Invacare Portugal, Unipessoal, Lda.  
Rua Estrada Velha 949  
Leça do Balio 784-4465  
פורטוגל



Invacare UK Operations Limited  
,Unit 4, Pencoed Technology Park  
Pencoed  
Bridgend CF35 5AQ  
בריטניה



Yes, you can.

Making Life's Experiences Possible®

31-01-2025 60148590-A

